

THE SARUM RITE
Sarum Breviary Noted.
Performing Edition.

Volume B.

Part 16.

Pages 797-832.

Proper of Time.

The first Sunday after the Octave of the

Epiphany :

'Domine ne in ira.'

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.

THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.

MMXV.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien de Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published January 1, 2015.
Revised August 2024.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut Grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2015.



¶ *The First Sunday after
the Octave of the Epiphany.*

'Domine ne in ira.'

At First Vespers.

Ant. Blessed be. *Psalm, the same, as they are written in the Psalter in their proper places.* [423].

These Antiphons together with their Psalms are sung on all Saturdays throughout the year when the service is of the Sunday, except in Eastertide. Likewise let the same order be preserved at second Vespers in the singing of its Antiphons.

Chapter. 2. *Cor.* 1. 3.

<p>Blessed be God, even the Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies, and the God of all</p>	<p>comfort ; who comforteth us in all our tribulation. <i>R.</i> Thanks be to God.</p>
---	--

Let this Chapter be said on all Saturdays at Vespers until Septuagesima, and from the first Sunday after Trinity until the Advent of the Lord when the service is of the Sunday.

R. O God, who sittest. *ij.* 809. *V.* Gloria Patri. 92*.

Deus Creator omnium.

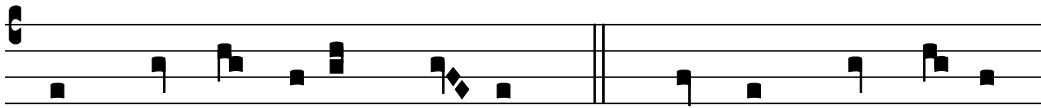
Hymn.
IV.



Ak-er of all things, God most high, * Great Rul-er of



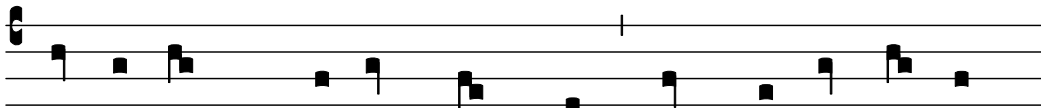
the starry sky, Who rob-ing day with beauteous light, Hast



clothed in soft repose the night. 2. That sleep may wearied



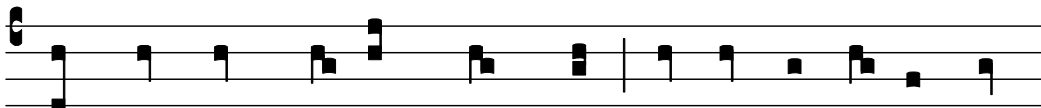
limbs res-tore, And fit for toil and use once more ; May



gently soothe the care-worn breast, And lull our anxious



griefs to rest. 3. We thank thee for the day that's gone ; We



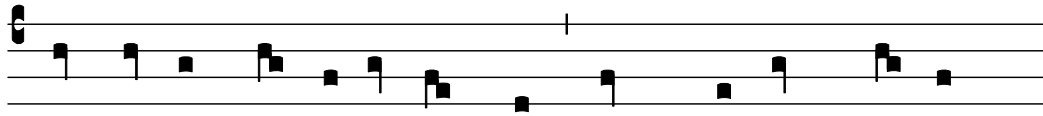
pray thee now the night comes on, O help us sinners, as



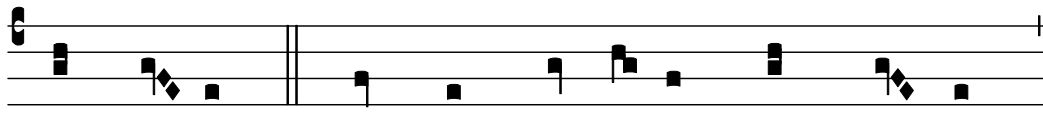
we raise To thee our vo-tive hymn of praise. 4. To thee our



hearts their mu sic bring, Thee our u-nit-ed voices sing,



To thee our rapt affections soar, And thee our chast-ened



souls a-dore. 5. So when the part-ing beams of day



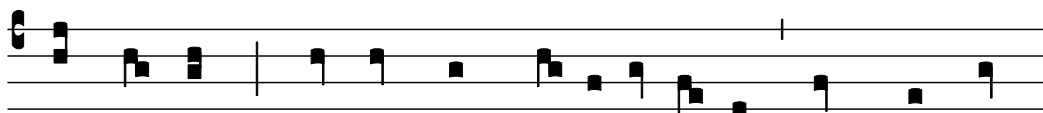
In evening's sha-dow fade a-way, Let faith no wild'ring



darkness know But night with faith effulgent glow.



6. O sleepless ev-er keep the mind ! But guilt in lasting

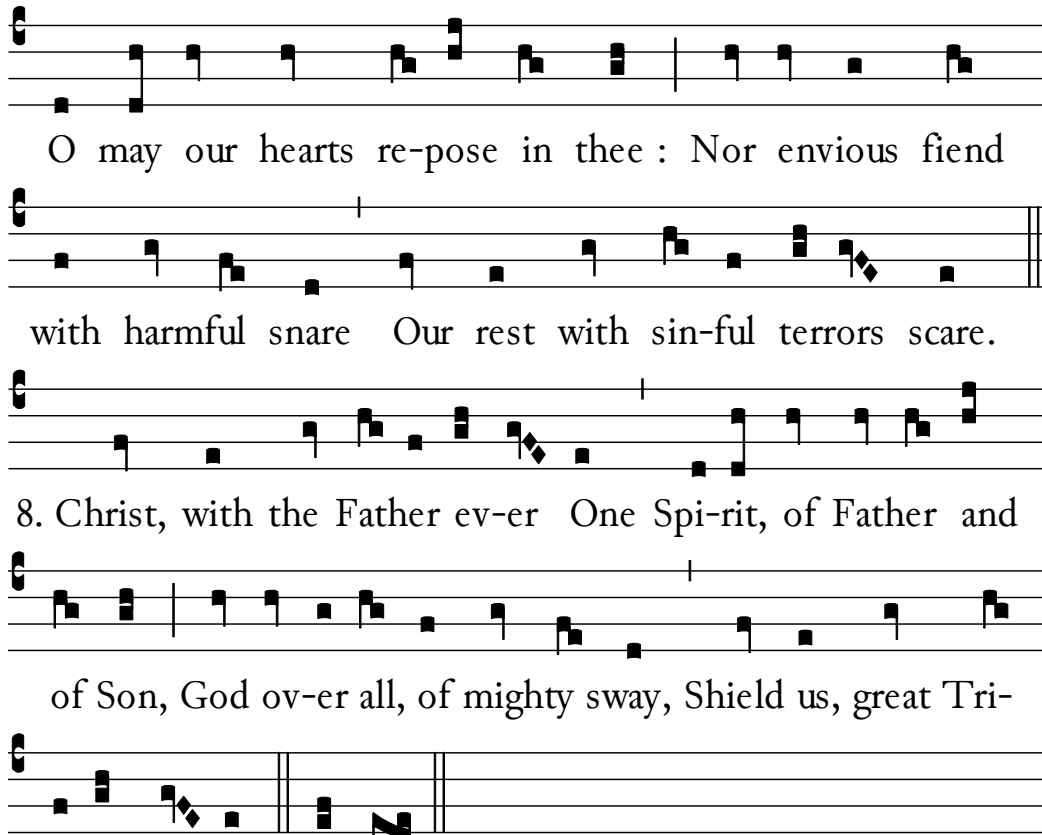


slumber bind ; Let faith our pu-ri-ty re-new, And temper



sleep's lethargic dew. 7. From every car-nal passion free,

The First Sunday after the Octave of the Epiphany. 'Domine ne in ira.'



O may our hearts re-*re*-pose in thee : Nor envious fiend
 with harmful snare Our rest with sin-ful terrors scare.

8. Christ, with the Father ev-er One Spi-rit, of Father and
 of Son, God ov-er all, of mighty sway, Shield us, great Tri-
 ni-ty, we pray. Amen.

The Verse All honour, laud and glory be, O Jesu, Virgin-born. *is sung daily at the end of Hymns until the Purification except at the end of the Hymn* Maker of all things.

℣. Let our evening prayer come up before thee, O Lord.

℟. And let thy mercy descend upon us. *Let the Response be made privately.*

Let this Versicle be said on all Saturdays at Vespers until xl. and from the first Sunday after Trinity until the Advent of the Lord when the service is of the Sunday.

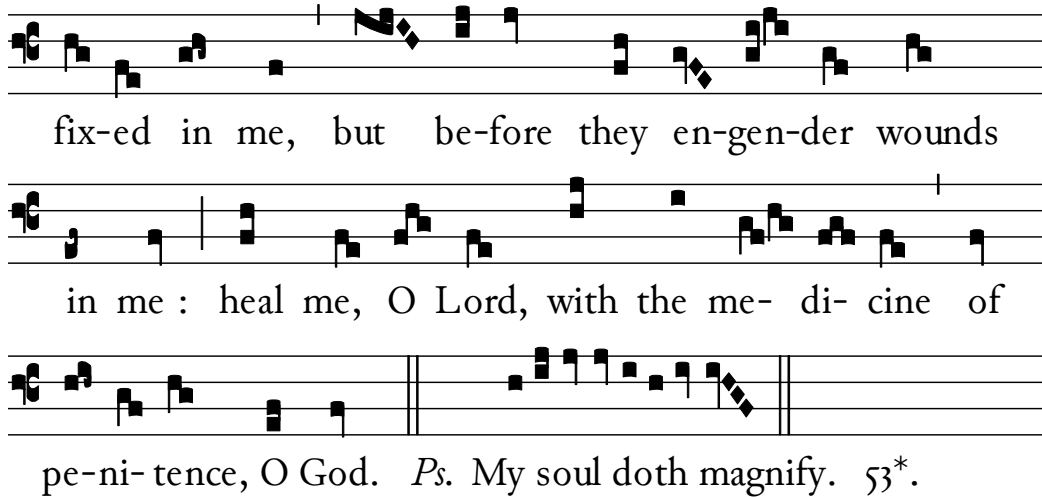
Peccata mea Domine.

Ant.
 Li



Y transgressions, * O Lord, like ar- rows, are

The First Sunday after the Octave of the Epiphany. 'Domine ne in ira.'



fix-ed in me, but be-fore they en-gen-der wounds
in me : heal me, O Lord, with the me- di- cine of
pe-ni- tence, O God. Ps. My soul doth magnify. 53*.

Let this Antiphon be sung on all Saturdays on the Psalm Magnificat. at Vespers until lxx. or at the Memorial of the Sunday when the service is made of any Feast of ix. Lessons.

Prayer.

WE beseech, O Lord, of thy heavenly goodness, receive the prayers of thy supplicating people : that they may perceive what their duties are, and also may have grown strong to fulfill what they perceive.

Through Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, one God, world without end. *R.* Amen.

Memorial of Saint Mary as above until the Purification. [238].

If on this Saturday, or on another Saturday from hence until the Passion of the Lord or from the Octave of Easter until the Ascension of the Lord, or from the Feast of the Trinity until the Advent of the Lord, any simple Feast of ix. Lessons shall occur, let Vespers be made of the Sunday and a Memorial of the Feast, unless it be such that on the preceding Vigil it is unable to have its own Vespers : or unless the Octave of the Epiphany shall fall on this Saturday, and unless such a Feast shall fall on the Sunday for which the whole service ought to be made : then in fact on the Saturday will be Vespers of the same : with all of its service in the same Sunday, until lxx. if the season be lengthy, and a Memorial of the Sunday and afterwards of Saint Mary of course until the Purification.

The First Sunday after the Octave of the Epiphany. 'Domine ne in ira.'

However, if any Feast of iij. Lessons shall fall on the Sunday itself, then first let a Memorial of the same be made, then of the Sunday, and afterwards of Saint Mary at j. Vespers and at Lauds and at the Mass. To be sure, whenever a Feast of ix. Lessons shall itself fall on a Monday, always there will be on the Sunday Vespers of the Feast and a Memorial of the Sunday unless a Double Feast has been celebrated on the preceding Saturday.

¶ From lxx. until the Passion of the Lord if any Feast of ix. Lessons shall fall on a Sunday although it may be a Double Feast, let it always be put off until the morrow and let the service be made of the Sunday.

¶ At Compline.

Ant. Have mercy upon me. [436].

Ps. Hear me when I call. (4.) [436]. And the rest as above on the morrow of the Octave of the Epiphany, namely on the Feast of Saint Maurus, Abbot.

¶ At Matins.

Preoccupemus faciem Domini.

Invit.
VII.i.



Et us come be- fore * the pre-sence of the



Lord. †And shew our- selves glad in him with psalms.



Ps. O come, let us sing. 42*.

Let this Invitatory be sung on all Sundays until lxx. when the service is of the Sunday.

Primo dierum omnium.

Hymn.
IV.



His day the first of days was made, * When God in light

the world arrayed : Or when his Word a-rose a-gain, And

conquering death, gave life to men. 2. Slumber and sloth

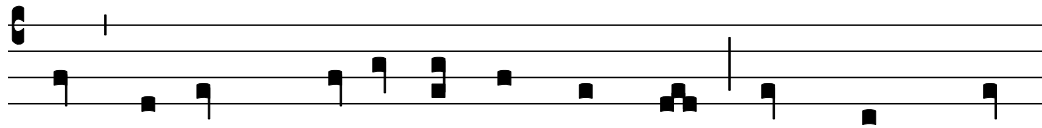
drive far away ; Earlier a-rise to greet the day ; And ere its

dawn in heaven unfold The heart's de-sire to God be told :

3. Unto our prayer that he attend, His all-cre- a-ting power

extend, And still re-new us, lest we miss Through earth-

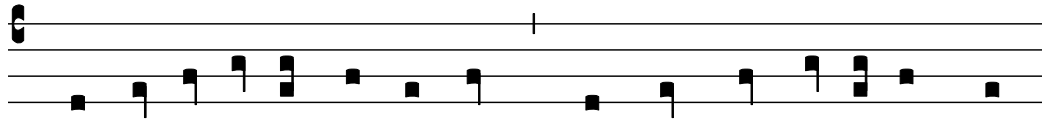
ly stain our heavenly bliss. 4. That us, who here this day re-



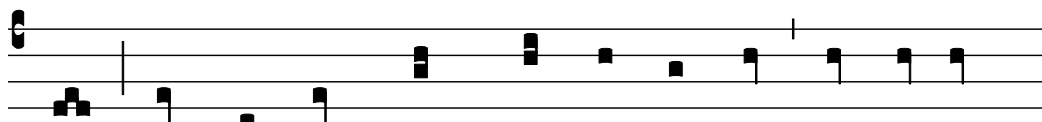
pair To keep th' Apostles' time of prayer, And hymn the



qui- et hours of morn, With blessed gifts he may a-dorn.



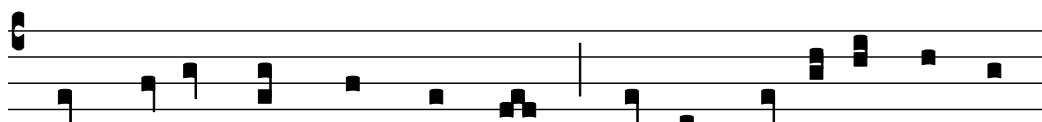
5. O Father of unclouded light, Keep us this day as in thy



sight, In word and deed that we may be From ev-ery



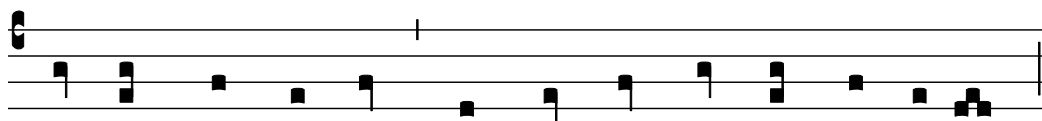
touch of e-vil free. 6. That this our body's mortal frame May



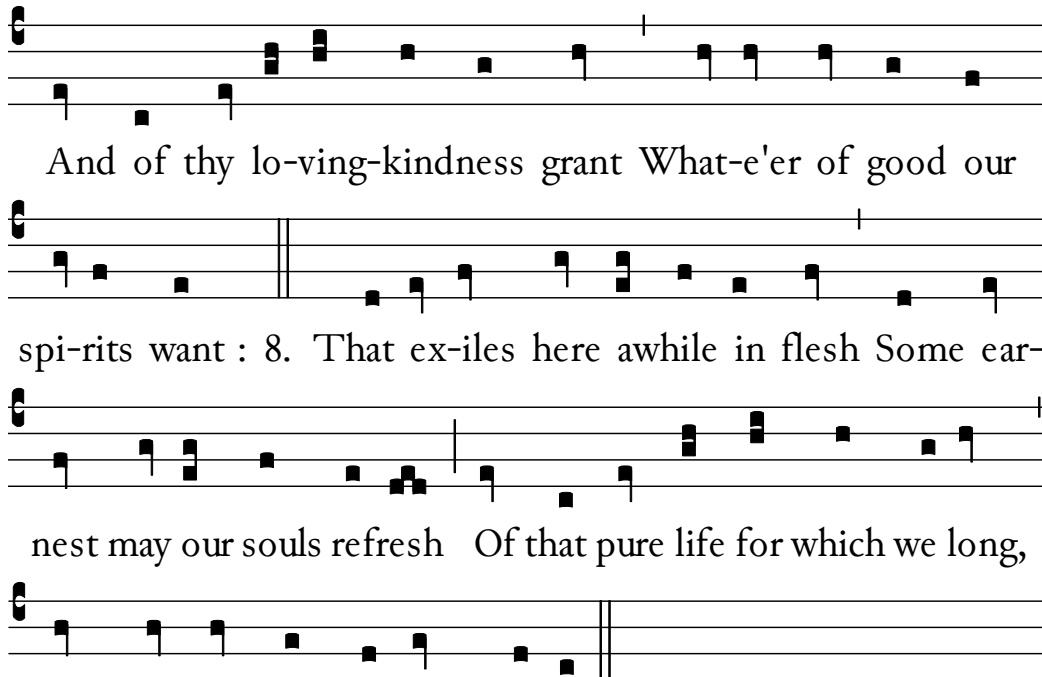
know no sins, and fear no shame, Nor fire hereafter be the



end Of passions which our bo-soms rend. 7. For this, Re-

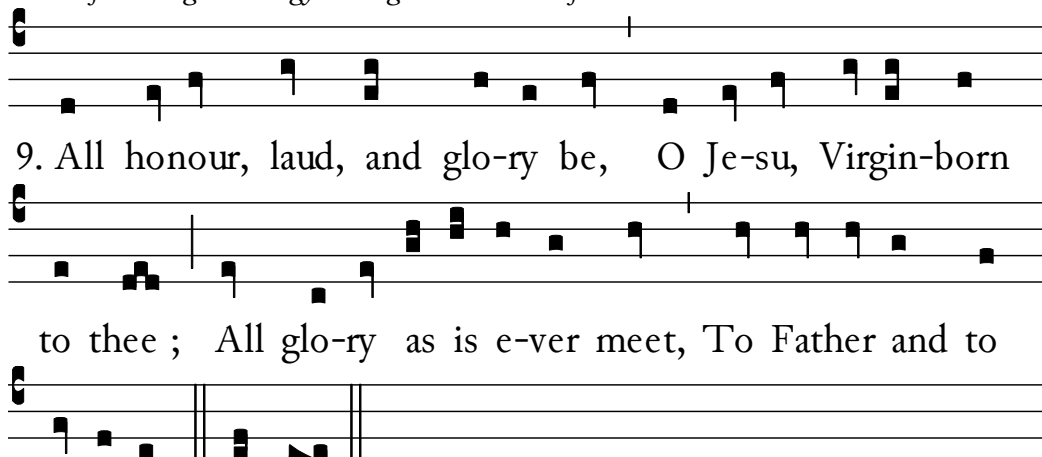


deemer, thee we pray That thou wilt wash our sins away,



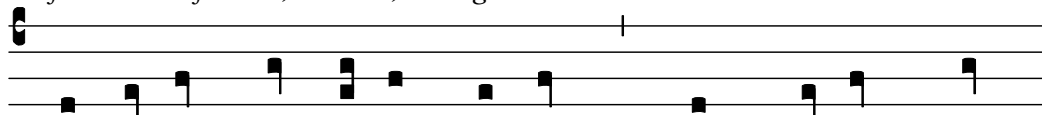
And of thy lo-ving-kindness grant What-e'er of good our
spi-rits want : 8. That ex-iles here awhile in flesh Some ear-
nest may our souls refresh Of that pure life for which we long,
Some foretaste of the heavenly song.

The following Doxology is sung until the Purification.

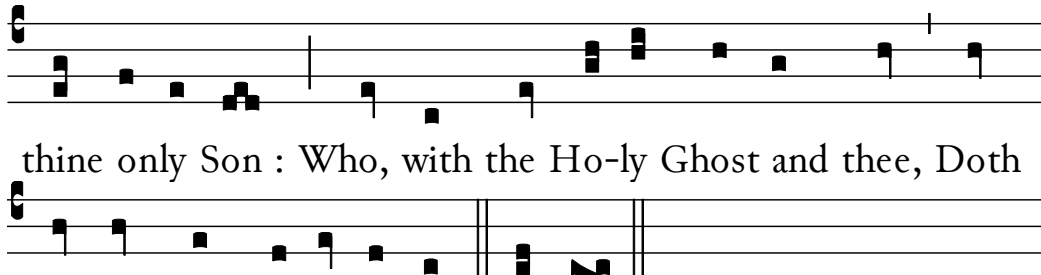


9. All honour, laud, and glo-ry be, O Je-su, Virgin-born
to thee ; All glo-ry as is e-ver meet, To Father and to
Pa-raclete. Amen.

After the Purification, however, is sung this Verse.



9. O Father, that we ask be done, Through Je-sus Christ,



thine only Son : Who, with the Ho-ly Ghost and thee, Doth
live and reign e-ternal-ly. Amen.

In the j. Nocturn.

Servite Domino.

1. Ant.
III.iv.



Erve ye * the Lord in fear. Ps. Blessed is the man.

Why do the heathen. (2.) [18].

Lord, how are they increased. (3.) [19].


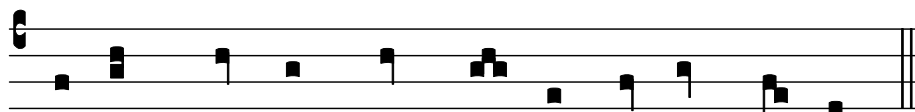
Lord, rebuke me not. j. (6.) [21].

(I.) [18].

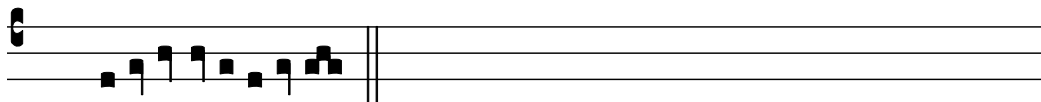
And let them be sung under one Tone without re-intoning any Psalm : and let them be sung under one Gloria Patri.

Domine Deus meus.

2. Ant.
I.iii.



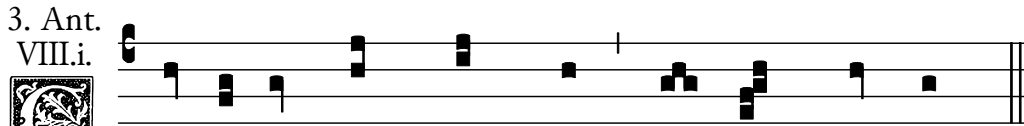
Lord my God, * in thee have I put my trust.



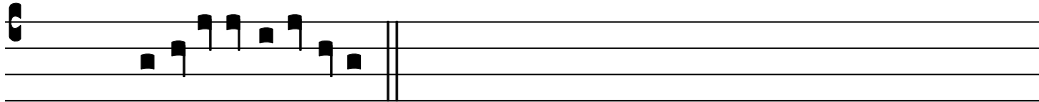
Ps. The same. (7.) [23]. through to the Psalm In the Lord. inclusive is sung under one Gloria Patri.

Respice et exaudi me.

3. Ant.
VIII.i.



Onsi-der * and hear me, O Lord my God.



Ps. Help me, Lord. (12./xj.) [28]. through to the Psalm Lord who shall dwell. inclusive is sung under one Gloria Patri.

Let the aforesaid Antiphons together with their Psalms and all that follows in the Nocturn be sung on all Sundays until the Passion of the Lord : when the service is of the Sunday.

℣. I have thought upon thy Name, O Lord, in the night season.

℟. And have kept thy law. Let the Response be made privately.

¶ *Let the Epistles of Paul be begun this day : and let them be read on Sundays and on ferias until lxx. when the service is of the Temporale.*

Lessons from the Epistle of Paul to the Romans.

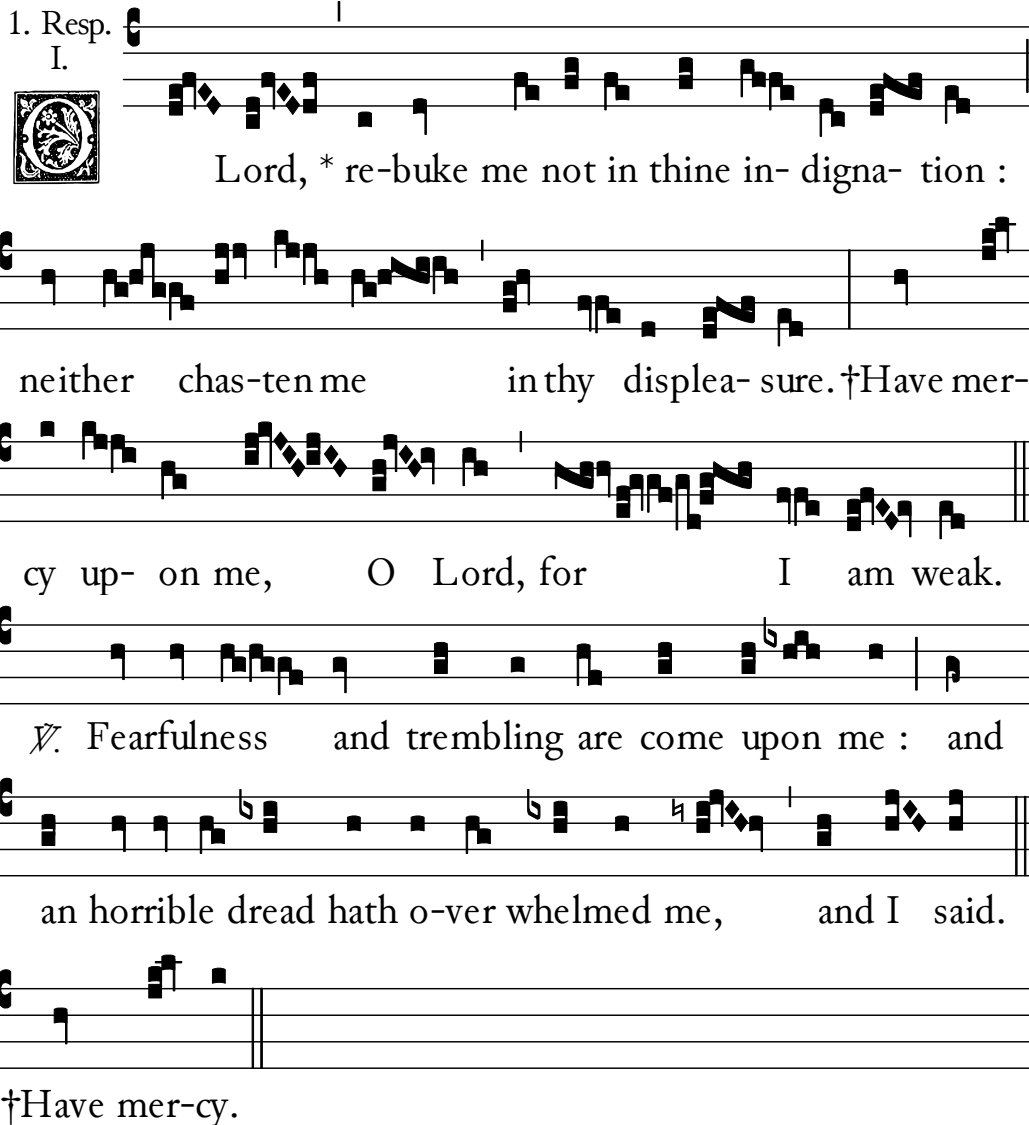
Lesson j. Rom. j. 1.

¶ Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, separated unto the gospel of God, which he had promised afore by his prophets in the holy scriptures, concerning his Son Jesus Christ our Lord, which was made of the seed of David according to the flesh : and declared to be the Son of God with power, according to the spirit of holiness, by the resur-

rection from the dead : by whom we have received grace and apostleship, for obedience to the faith among all nations, for his name : among whom are ye also the called of Jesus Christ : to all that be in Rome, beloved of God, called to be saints : Grace to you and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Domine ne in ira.

1. Resp. I.



D Lord, * re-buke me not in thine in- digna- tion :
 neither chas-ten me in thy displea- sure. †Have mer-
 cy up- on me, O Lord, for I am weak.
 ☩ Fearfulness and trembling are come upon me : and
 an horrible dread hath o-ver whelmed me, and I said.
 †Have mer-cy.

Lesson ij. Rom. j. 8.

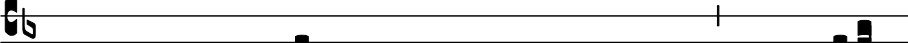

First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world. For God is my witness, whom I serve with my spirit in the gospel of his Son, that without ceasing I make mention of you always

in my prayers ; making request, if by any means now at length I might have a prosperous journey by the will of God to come unto you. For I long to see you, that I may impart unto you some spiritual gift, to the end ye may be established ; that is, that I

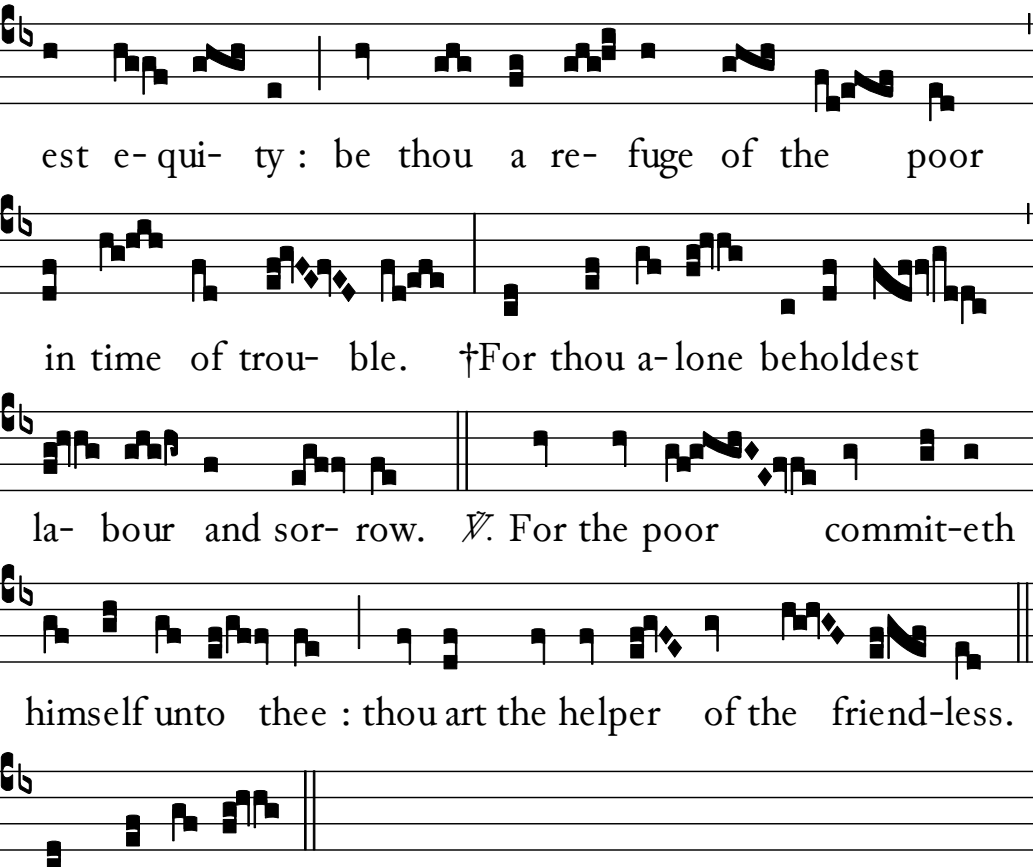
The First Sunday after the Octave of the Epiphany. '*Domine ne in ira.*'

may be comforted together with you | me. But thou, O Lord, have mercy
by the mutual faith both of you and | upon us.

Deus qui sedes.

2. Resp.  IV. 

God, * who sit- test upon the throne, and judg-
est e-qui- ty : be thou a re- fuge of the poor
in time of trou- ble. †For thou a-lone beholdest
la- bour and sor- row. †For the poor commit-eth
himself unto thee : thou art the helper of the friend-less.



†For thou a-lone.

Lesson iij. Rom. j. 13.

Now I would not have you | have some fruit among you also, even
ignorant, brethren, that often- | as among other Gentiles. I am debtor
times I purposed to come unto you, | both to the Greeks, and to the
but was let hitherto, that I might | Barbarians : both to the wise, and to

the unwise. So, as much as in me is, I am ready to preach the gospel to you that are at Rome also. For I am not ashamed of the gospel of Christ : for it is the power of God unto salvation to every one that believeth :

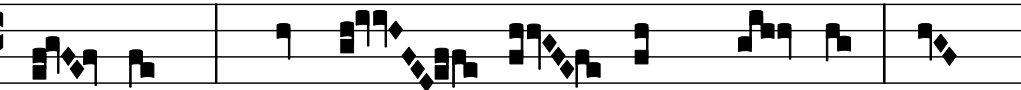
to the Jew first, and also to the Greek. For therein is the righteousness of God revealed from faith to faith : as it is written, The just shall live by faith. But thou, O Lord, have mercy upon us.

A dextris est michi.

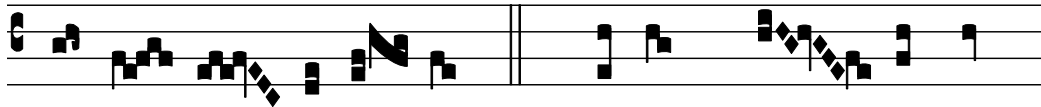
3. Resp.
VIII.



He Lord * is on my right hand, therefore I shall



not fall. †Wherefore my heart was glad. ‡And



my glo- ry re-joic- ed. ✠. Pre-serve me, O Lord,



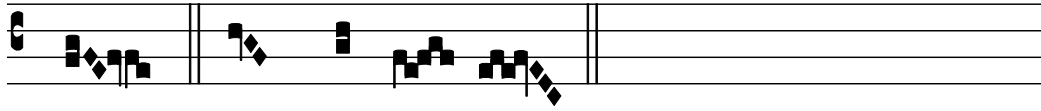
for in thee have I put my trust : I have said unto the Lord,



Thou art my God. †Wherefore. ✠. Glo-ry be



to the Father, and to the Son : and to the Ho-ly



Ghost. †And my glo- ry.

¶ *In the ij. Nocturn.*

Bonorum meorum.

4. Ant.
III.iv.



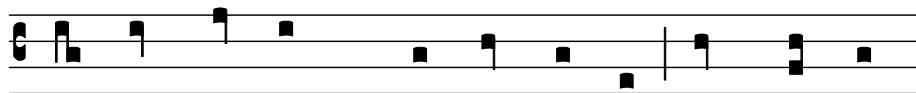
Y goods * are nothing unto thee : in thee have I



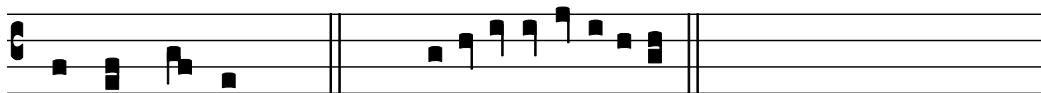
put my trust, pre-serve me, O Lord. *Ps.* Preserve me, O God.
(16./xv.) [32].

Inclina Domine.

5. Ant.
VII.ii.



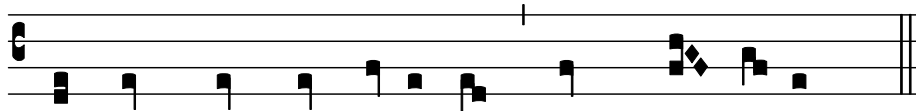
N- cline, O Lord, * thine ear to me : and hearken



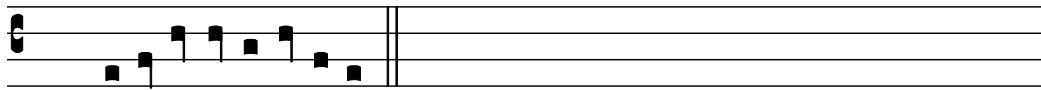
unto my words. *Ps.* Hear the right. (17./xvj.) [34].

Dominus firmamentum.

6. Ant.
VIII.i.



He Lord * is my stony rock, and my de-fence.



Ps. I will love thee. (18./xvij.) [37].

℣. At midnight I will rise to give thanks unto thee.

℟. Because of thy righteous judgements. *Let the Response be made privately.*

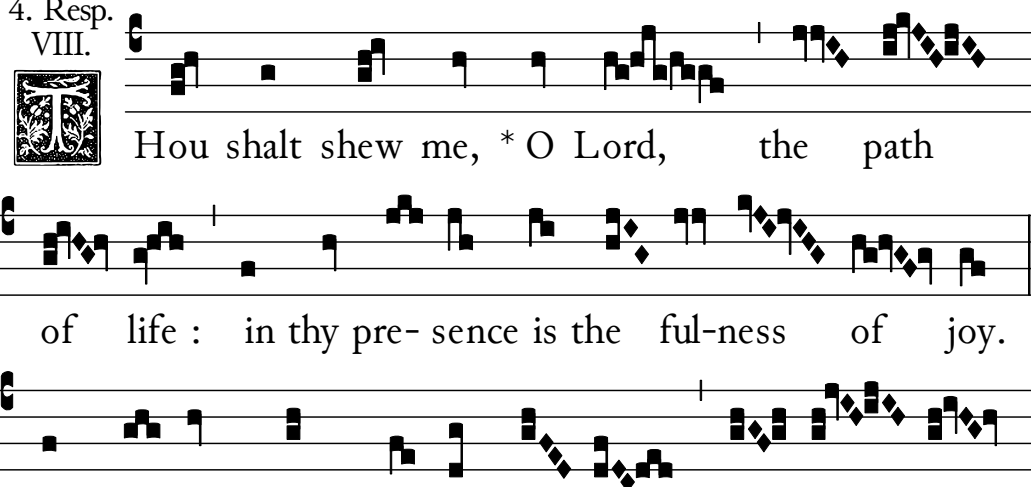
Lesson iiij. Rom. j. 18.

FOr the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who hold the truth in unrighteousness ; because that which may be known of God is manifest in them : for God hath shewed it unto them. For the invisible things of him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, even his eternal power and Godhead : so that they are without excuse : because that, when they knew God, they glorified him not as God, neither were thankful : but became vain in their imaginations,

and their foolish heart was darkened. Professing themselves to be wise, they became fools, and changed the glory of the uncorruptible God into an image made like to corruptible man, and to birds, and fourfooted beasts, and creeping things. Wherefore God also gave them up to uncleanness through the lusts of their own hearts, to dishonour their own bodies between themselves : who changed the truth of God into a lie, and worshipped and served the creature more than the Creator, who is blessed for ever. Amen. But thou, O Lord, have mercy upon us.


Notas michi fecisti.

4. Resp.
VIII.



THou shalt shew me, * O Lord, the path
of life : in thy pre- sence is the ful-ness of joy.
†At thy right hand there is plea- sure for ev- er-

The First Sunday after the Octave of the Epiphany. 'Domine ne in ira.'



more. *℥*. Pre-serve me, O Lord, for in thee have I
 put my trust: I have said unto the Lord, Thou art
 my God. †At thy right hand.

Lesson v. Rom. j. 26-32.

FOr this cause God gave them up unto vile affections : for even their women did change the natural use into that which is against nature : and likewise also the men, leaving the natural use of the woman, burned in their lust one toward another : men with men working that which is unseemly, and receiving in themselves that recompence of their error which was meet. And even as they did not like to retain God in their knowledge, God gave them over to a reprobate mind, to do those things which are not convenient : being filled with all

unrighteousness, fornication, wickedness, covetousness, maliciousness : full of envy, murder, debate, deceit, malignity : whisperers, backbiters, haters of God, despiteful, proud, boasters, inventors of evil things, disobedient to parents, without understanding, covenantbreakers, without natural affection, implacable, unmerciful : who knowing the judgment of God, that they which commit such things are worthy of death, not only do the same, but have pleasure in them that do them. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Diligam te Domine.

5. Resp. 
 IV.  will love thee, * O Lord, my strength. †The

Lord is my ston- y rock, and my de- fence. ✠ I
 will call upon the Lord, which is worthy to be prais-
 ed : so shall I be safe from mine en- e-mies. †The Lord.

Lesson vj. Rom. ij. 1.

Therefore thou art inexcusable, O man, whosoever thou art that judgest : for wherein thou judgest another, thou condemnest thyself : for thou that judgest doest the same things. But we are sure that the judgment of God is according to truth against them which commit such things. And thinkest thou this, O man, that judgest them which do such things, and doest the same, that thou shalt escape the judgment of God ? Or despisest thou the riches of his goodness and forbearance and longsuffering : not knowing that the goodness of God leadeth thee to repentance ? But after thy hardness and impenitent heart treasurest up

unto thyself wrath against the day of wrath and revelation of the righteous judgment of God : who will render to every man according to his deeds : to them who by patient continuance in well doing seek for glory and honour and immortality, eternal life : but unto them that are contentious, and do not obey the truth, but obey unrighteousness, indignation and wrath, tribulation and anguish, upon every soul of man that doeth evil, of the Jew first, and also of the Gentile : but glory, honour, and peace, to every man that worketh good, to the Jew first, and also to the Gentile. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Domini est terra.

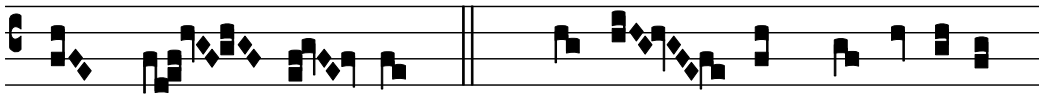
6. Resp.
VIII.



He earth * is the Lord's and all that there-



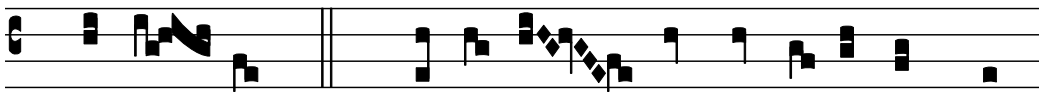
in is. †The com- pass of the world. ‡And they



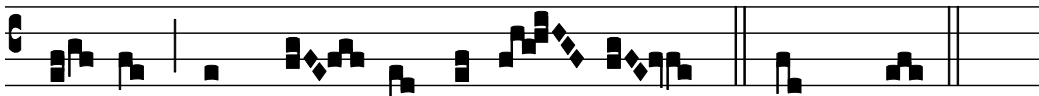
that dwell there- in. ⁊. He hath founded it upon



the seas : and pre-par-ed it up-on the floods.



†The com- pass. ⁊. Glo-ry be to the Father, and to



the Son : and to the Ho-ly Ghost. ‡And they.

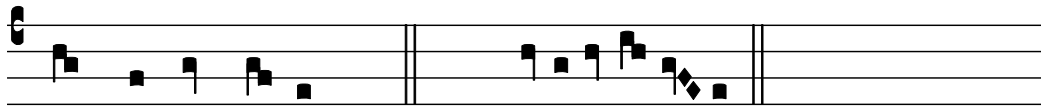
☪ *In the iij. Nocturn.*

Preceptum Domini.

7. Ant.
IV.i.



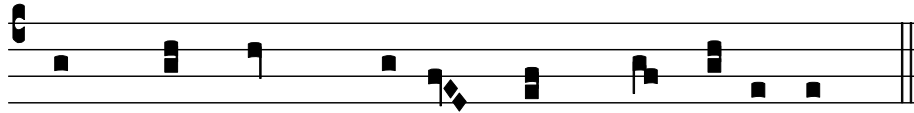
HE commandment * of the Lord is pure and giv-eth



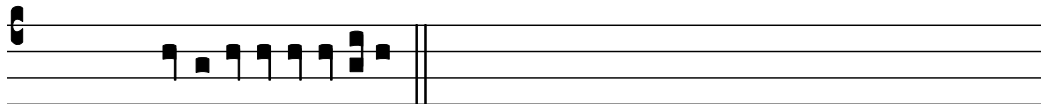
light unto the eyes. *Ps.* The heavens declare.

Impleat Dominus.

8. Ant.
IV.viii.



Ay the Lord * perform all thy pe-ti-tions.



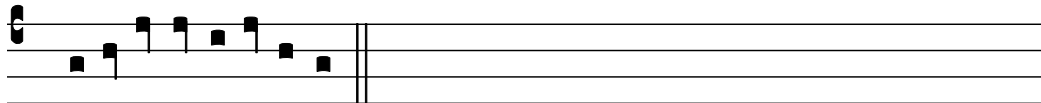
Ps. The Lord hear thee. (20./xix.) [44].

Domine in virtute.

9. Ant.
VIII.i.



He King * shall re-joyce in thy strength, O Lord.



Ps. The same. (21./xx.) [46].

V. Be thou exalted, O Lord, in thine own strength.

R. We will sing, and praise thy power. *Let the Response be made privately.*

¶ *The Gospel according to Luke. ij. 42-52. Lesson vij.*



When he was twelve years old, they went up to Jerusalem after the custom of the feast.

And when they had fulfilled the days,

as they returned, the child Jesus tarried behind in Jerusalem : and Joseph and his parents knew not of it. And that which followeth.

A Homily of the Venerable Bede, Priest.

(xj. of the First Book, b.)

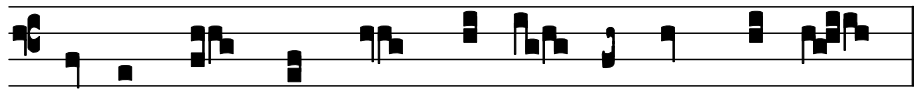
INsofar as the Lord cometh every year with his parents to Jerusalem at the Passover : it is evidently an indication of his human lowliness. For it is proper for a man to attend, to offer unto God the votive offerings of a spiritual sacrifice : and to attract the favour of his Maker with plentiful prayers and tears. Therefore the Lord, born a man among men : did what God, through angels, had commanded men to do. He himself kept the law which he gave : that he might shew us who are simple men that whatever God ordereth is to be

observed in everything. Let us therefore follow the path of his human way of life if we take delight to regard the glory of divinity : if we desire to see him and to dwell in his eternal home in heaven all the days of our life : if it delighteth us to see the will of the Lord and to be protected by his holy temple. And lest we be buffeted for ever by the wind of wickedness : let us remember to frequent our home of the present time, the Church, with the necessary offerings of pure petitions. But thou, O Lord, have mercy upon us.

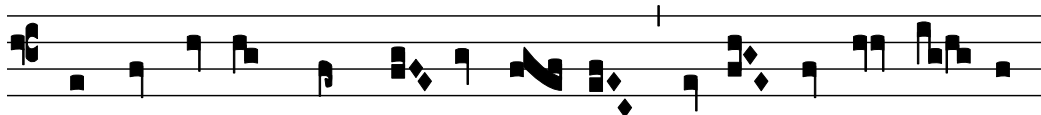
Ad te Domine levavi.

7. Resp.

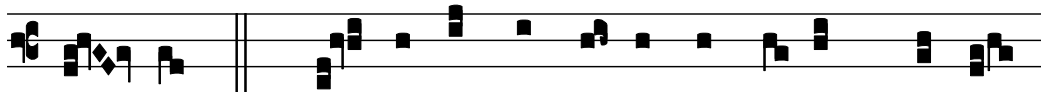
II.



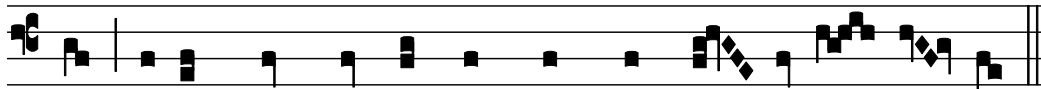
N-to thee, * O Lord, will I lift up my soul.



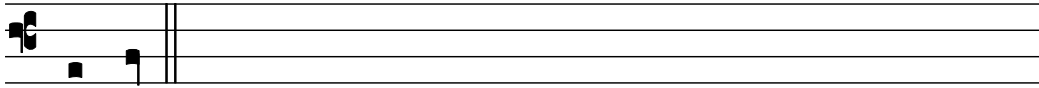
†My God, I have put my trust in thee, O let me not be con-



found-ed. *℣.* Nei-ther let mine en-emies tri-umph o-ver



me : for all they that hope in thee shall not be a-sham-ed.



†My God.

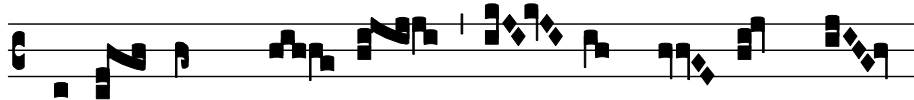
Lesson viij.

That at the age of twelve he sat in the temple in the midst of the doctors, listening and asking them questions, is an indication of his human frailty, nay, moreover, an extraordinary example of humility to be marked. Of course the power of God and the Wisdom of God and the eternal Divinity speaketh, I wisdom dwell in counsel, and am present in learned thoughts. Counsel is mine, and sound wisdom : I am understanding : I have strength. By me kings reign, and princes decree justice.

Blessed likewise is the man that heareth me, watching daily at my gates, waiting at the posts of my doors. Herself, clothed in human nature, hath deigned to come for the instruction of men, so that without doubt from men, however much gifted with the highest ability, He might first ask the necessary manner of learning the form of the word : lest if any such should shrink from becoming disciples of truth, they should become teachers of error. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Audiam Domine vocem.

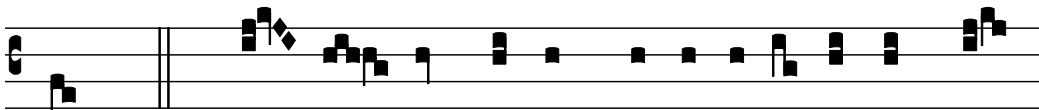
8. Resp.
VII.



may shew, * O Lord, the voice of thanksgiv-



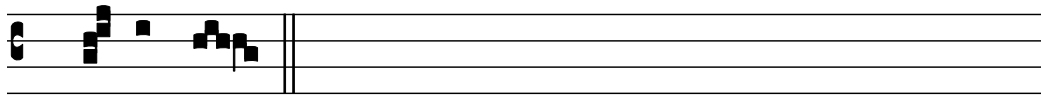
ing. †That I may tell of all thy wondrous



works. ⁊. Lord, I have lov-ed the ha-bi-ta-tion of thy



house : and the place where thine ho-nour dwell- eth.



†That I may.

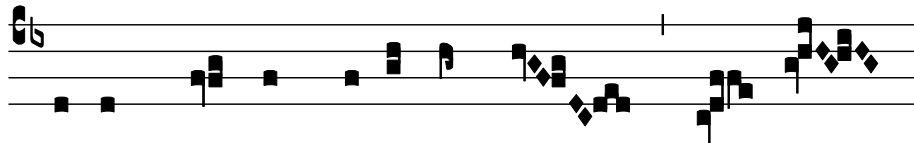
Lesson ix.

IT is good that he, who as a youth would assume the office of teaching, whilst yet a little boy heareth and asketh the elders : that evidently by this provident dispensation he would curb the audacity of them, which not only are unlearned, but also as yet youthful, wish to rush forward in teaching rather than to submit to learning. Let us follow the path of his humanity, if the mansion of divine vision delight us : mindful always of that precept, My son, hear the instruction of thy father, and forsake not the law of thy mother : for they shall be an ornament of grace unto thy head, and chains about thy

neck. Of course, through hearing paternal instruction, and also through observance of maternal law, grace is added to our head and a collar to our neck : because by as much as one giveth an attentive ear to divine precepts, by as much as the same striveth to observe diligently what one hath learned in the unity of Mother Church, by so much one may both now more worthily ascend to the honour of preaching and also in the future more sublimely ascend to blessedness with Christ without end. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Abscondi tanquam aurum.

9. Resp.
VI.



have hid-den * away as gold my trans-


The First Sunday after the Octave of the Epiphany. 'Domine ne in ira.'

gres- sions : by hid- ing mine i-ni-qui- ty in my
bo- som. †Have mercy upon me, O God, after
thy great good-ness. ∕. For I acknowledge my
faults : and my sin is ev-er be-fore me : a-against thee on-
ly have I sin- ned. †Have mercy. ∕. Glo-ry be
to the Fa-ther and to the Son : and to the Ho-ly
Ghost. †Have mercy.

This following Responsory is not said at Matins : but at the Procession on ferial days during xl.

Afflicti pro peccatis.

Resp.
VIII.



Fflic-ted * for our sins, dai-ly with tears we
 await our end : let the sor-row of our heart as-
 cend to thee, O Lord. †That thou may-est rescue
 us from the e-vils which are re-new- ed in us.
 ✠. O Lord God of Isra- el, hear our prayers : hearken
 unto the sor- rows of our heart. †That thou.

Before Lauds.

Let this Versicle be sung by one of the Superior Grade changing neither place nor vestment : let it be made similarly on all simple Sundays throughout the year outside of Octaves and out of Eastertide. Indeed let it be sung by two of the same Form at the stated time when the service is of the Sunday : let the Versicle be sung in Surplices at the Quire Step.

Versicle before Lauds. The Lord is high above all heathen.

R. And his glory above the heavens.

This Versicle and the other aforementioned Versicles of the Nocturns are said until Quadragesima and from the first Sunday after Trinity until Advent when the service is of the Sunday.

¶ *At Lauds.*

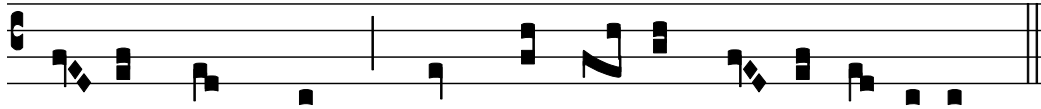
Regnavit Dominus precinctus.

1. Ant.

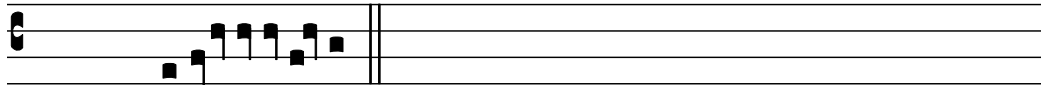
III.iv.



He Lord is King, * appa-rel-led with ma-jes-ty, and



gird-ed with strength : and his seat is from ev-er-lasting.



Ps. The Lord is King. (93./xcij.) [53].

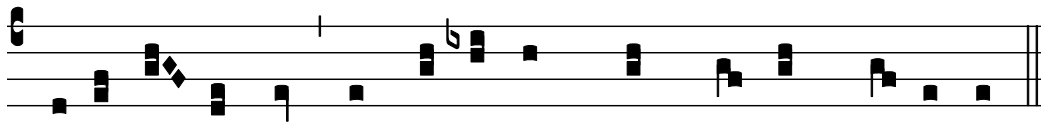
Sciamus omnes.

2. Ant.

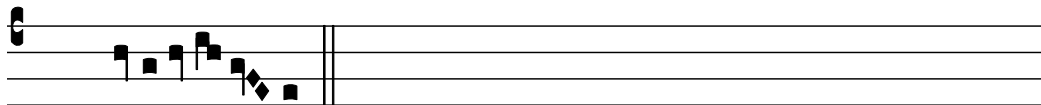
IV.i.



Ll we may know * that the Lord he is God : let us be



be joyful in him, and ex-alt and praise his name for ev-er.



Ps. O be joyful. (100./xcix.) [54].

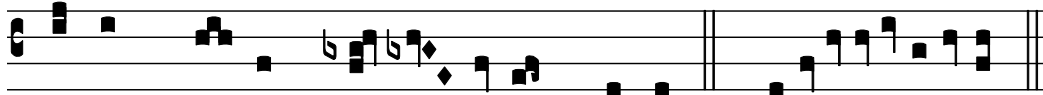
Benedicam te Domine.

3. Ant.

V.ii.



S long as I live, * O Lord, will I magni- fy thee : that



I might be- hold thy pow- er and glo- ry. *Ps.* O God, thou art.

(63. &. 67./lxij. &. lxvj.) [55].

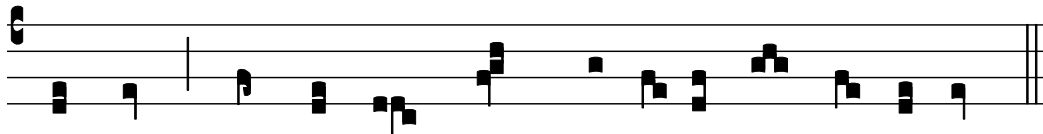
Omnis creatura celi.

4 Ant.

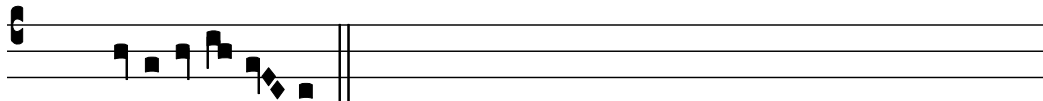
IV.i.



Et every creature * in heaven and in earth bless



the Lord : sing a hymn, and magni- fy him for ev-er.



Ps. O all ye works. (*Daniel iij.*) [56].

Spiritus omnis laudet.

5 Ant.

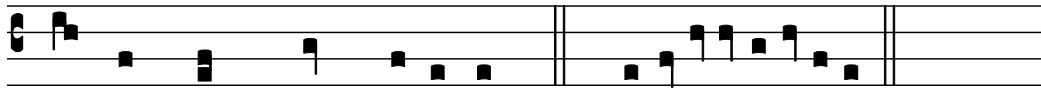
VIII.i.



Et every thing * that hath breath praise the Lord :



for he spake and they were all made, he commanded



and all things were cre-a-ted. Ps. O praise the Lord.
(148-150.) [58].

These aforesaid Antiphons are sung at Lauds on this Sunday and when the History Domine ne in ira. is last sung before lxx. only : however on the other middle Sundays only the first of these Antiphons is sung. When however any Feast of ix. Lessons on the first Sunday in which the foregoing History shall be begun will be celebrated, or if a Memorial of the Sunday has been made : then on the next following Sunday is said only this Antiphon The Lord is King. except if it be the final Sunday before lxx. on which Sunday all the Antiphons should be sung.

Chapter. Rev. 7. 12.

Blessing, and glory, and wisdom,
and thanksgiving, and honour,
and power, and might, be unto our

God for ever and ever. Amen. *R.*
Thanks be to God.

Eterne rerum Conditor.

Hymn.

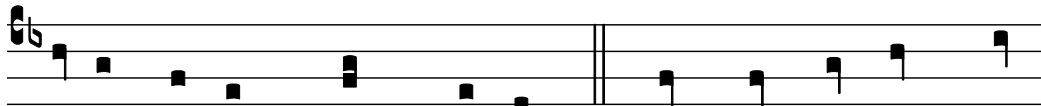
I.



Aker of all, E-ternal King, * Who day and night



a-bout dost bring, And dost the circling seasons give, That



man in gladsome change may live. 2. Now the shrill cock pro-

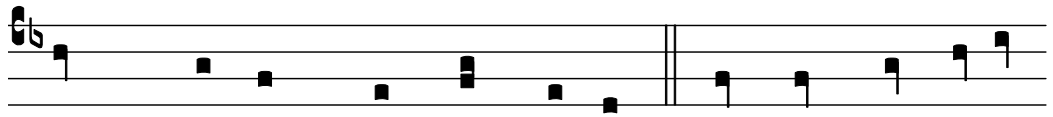


claims the day, And calls the sun's awakening ray, The wan-

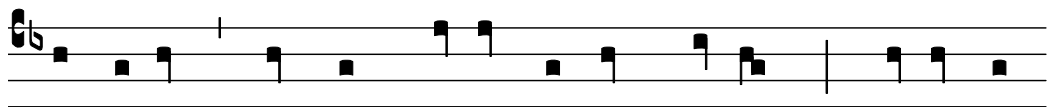
The First Sunday after the Octave of the Epiphany. '*Domine ne in ira.*'

d'ring pilgrim's guid-ing light, That marks the watches night
by night. 3. Rous'd at the note, the morning star Heav'n's
dusky veil uplifts a-far : Night's vagrant bands no longer roam,
But from their dark ways hie them home. 4. The *en*couraged
sail-or's fears are o'er ; The foaming bil-lows rage no more :
Lo ! e'en the ve-ry Church's Rock Melts at the crowing of the
cock. 5. O let us then all ardent rise ; The cock re-bukes our
slumbering eyes, Bestirs who still in sleep would lie, And


The First Sunday after the Octave of the Epiphany. 'Domine ne in ira.'




shames who would their Lord de-ny. 6. New hope his clarion-




note awakes, Sickness the feeble frame forsakes, The robber




sheathes his lawless sword, Faith to the fal-len is restored.



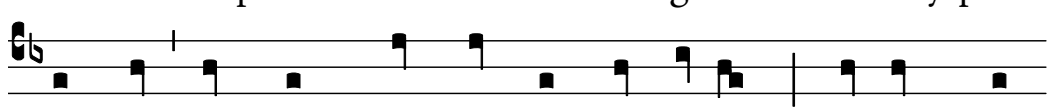
7. Look on us, Je-su, when we fall, And with thy look our




souls re-call : If thou but look, our sins are gone, And with



due tears our pardon won. 8. Shed through our hearts thy pierc-



ing ray, Our souls' dull slumber drive away : Thy name be



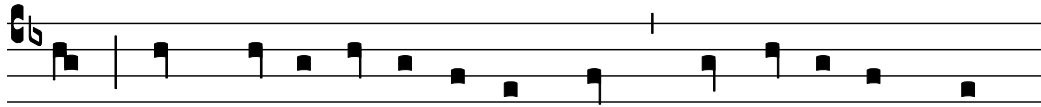
first on every tongue, To thee our earliest praises sung.

The First Sunday after the Octave of the Epiphany. 'Domine ne in ira.'

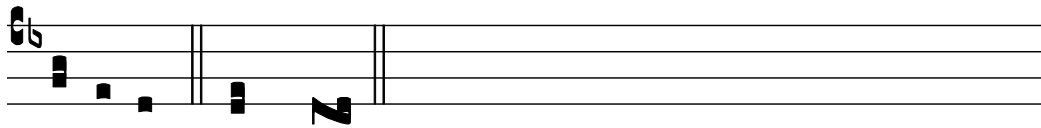
Until the Purification this Doxology is sung.



9. All honour, laud, and glo-ry be, O Je-su, Virgin-born, to



thee ; All glo-ry, as is ev-er meet, To Father and to

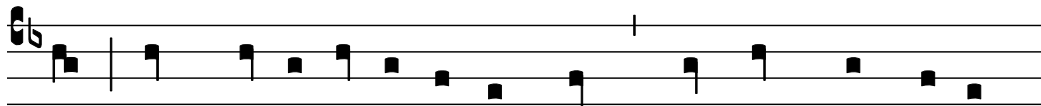


Pa-raclete. A- men.

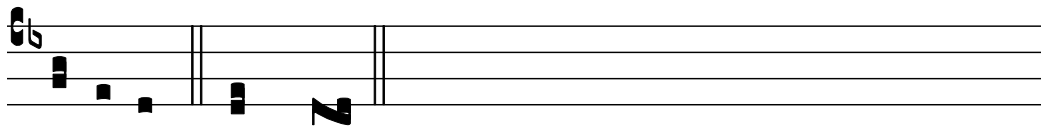
However after the Purification the following Doxology is sung.



9. All laud to God the Father be, All praise, E-ternal Son to



thee ; All glo-ry as is ev-er meet, To God the Ho-ly



Pa-raclete. A- men.

℣. The Lord is King.

℟. He hath put on glorious apparel, alleluya. *Let the Response be made privately.*

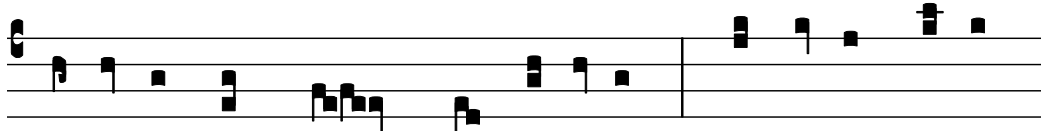
Let this Versicle together with the aforesaid Chapter be said at Lauds on all Sundays until Septuagesima and from the first Sunday after Trinity until the Advent of the Lord when the service is of the Sunday.

Fili qui fecisti nobis.

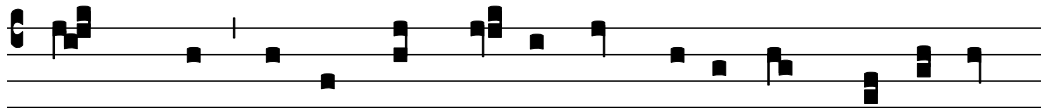
Ant.
VIII.i.



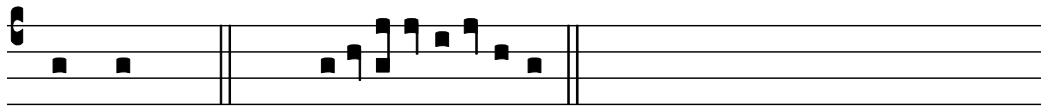
On, * why hast thou thus dealt with us? I and



thy father have sought thee sorrowing. How is it that ye



sought me? wist ye not that I must be a-bout my Father's



business? *Ps.* Blessed be the Lord. 68*.

Prayer. We beseech thee, O Lord. 801.

Memorial of Saint Mary. [238].

¶ *At j.*

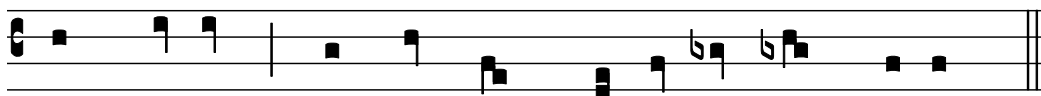
Hymn. Now that the daylight. [84].

Dominus regit me.

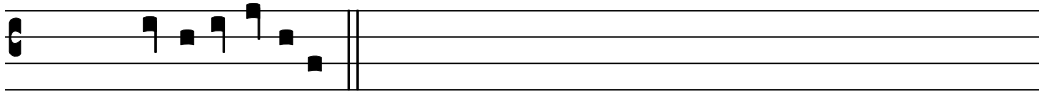
Ant.
IV.iv.



He Lord is my shepherd, * therefore can I



lack nothing: he shall feed me in a green pasture.



Ps. My God, my God. (22./xxj.) [109].

And let the other Psalms that follow be sung as is indicated on the First Sunday in the Advent of the Lord together with the aforementioned Antiphon on all Sundays until lxx. and from the first Sunday after Trinity until the Advent of the Lord when the service is of the Sunday only. Let all the rest that pertains to j. be completed in the usual manner : in such a way that until the Purification is sung the Responsory Jesu Christ. with the Verse Thou that deignest to be born of a Virgin. [129].

¶ *At iij.*

Hymn. Come, Holy Ghost, with God the Son. [152].

Ant. Enduring laud and praise. [160].

Ps. Teach me, O Lord. (119. iij./cxviiij. iij.) [166].

Chap. The grace of our Lord Jesus Christ. [164].

R̄. Incline my heart, O God. [164].

V̄. I said, Lord, be merciful. [164].

As is indicated in the Psalter : with the Prayer We beseech thee, O Lord. 801.

¶ *At vj.*

Hymn. O God of truth. [172].

Ant. Glory and laud. [178].

Ps. My soul hath longed. (119. vj./cxviiij. vj.) [179].

Chap. There are three. [181].

R̄. For ever, O Lord. [182].

V̄. The Lord is my shepherd. *as is indicated in the Psalter.* [182].

Prayer. We beseech thee, O Lord. 801.

¶ *At ix.*

Hymn. O God, Creation's secret force. [189].

Ant. Of whom are all things. [195].

Ps. Thy testimonies. (119. ix./cxviiij. ix.) [195].

Chap. One Lord, one faith. [198].

R. I call with my whole heart. [198].

V. Cleanse me, O Lord. *as is indicated in the Psalter.* [198].

Prayer. We beseech thee, O Lord. 801.

These Hours are said in the above mentioned way until lxx. on Sundays only, and from the first Sunday after Trinity until the Advent of the Lord, when the service is of the Sunday.

¶ *At ij. Vespers.*

Ant. Sit thou on my right hand. [375].

Ps. The Lord said unto my Lord. (110./cix.) [375].

And the other Antiphons together with their Psalms as is indicated in the Psalter.

Chapter. 2. *Thess.* iij. 5.

T He Lord direct your hearts into the love of God, and into the		patient waiting for Christ. Thanks be to God.	<i>R.</i>
---	--	--	-----------

¶ *Let this Chapter be said on all Sundays : and on ferias until lxx. and from the first Sunday after Trinity until the Advent of the Lord at Vespers when the service is from the Temporale. Let it also be said on ferias from lxx. until xl. at Vespers when the service is of the feria.*

Hymn. O Blest Creator of the light. *Seek for it in the Psalter.* [380].

Let this Hymn be sung at Vespers on all Sundays until xl. and let it be sung also from the first Sunday after Trinity until the Advent of the Lord, whether on ferias or on Sundays, when the service is from the Temporale.

V. Let my prayer be set forth, O Lord.

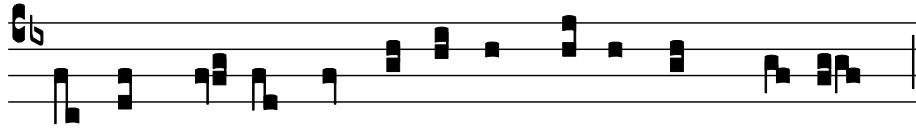
R. In thy sight as the incense. *Let the Response be made privately.*

Let this Versicle be said at Vespers on all Sundays and on ferias until xl. and from the first Sunday after Trinity. until the Advent of the Lord when the service is from the Temporale.

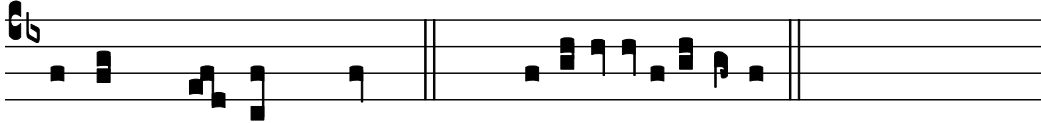
The first Sunday after the Octave of the Epiphany. '*Domine ne in ira.*'

Puer Jesus proficiebat.

Ant.
VI.



He child Je- sus * increased in sta- ture and wisdom :

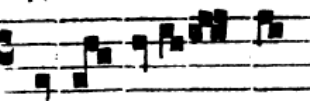


be- fore God and man. *Ps.* My soul doth magnify. 65*.

Prayer. We beseech thee, O Lord. 801.

post octavas epyphanie. Jo. cxvij.

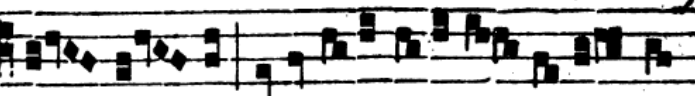
ps. Cū inuo. & ceteri pi cōsueti. Cpm hy^o vñ. et cetera oia ad cōplet. fiant vt supra dictū est in festo scti mauri abbatis. Ad matutinas Inuit.



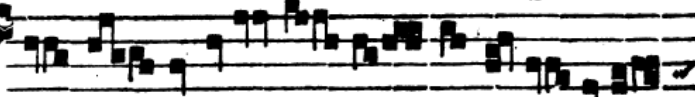
Hymn^o. Primo dierum omnium
C In primo nocturno an. Serui-
te domino. ps. Beatus vtr qui.

Reoc cupe mus. cetera vt in psalterio.

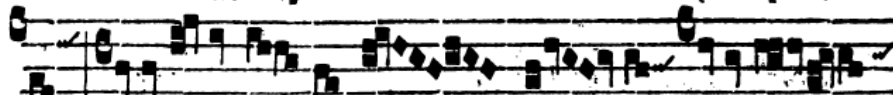
Haec die incipiantur epistole pauli et legantur in dñicis et in ferijs vlt^o ad septuagesimā quando de tēporali agitur. Lectio. i. Paulus Responsoziū primum.



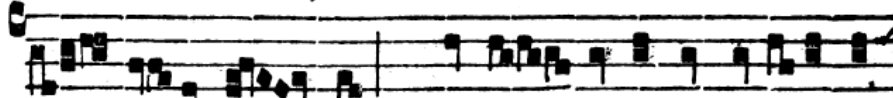
mi ne ne in i ra tu a ar gu as me:



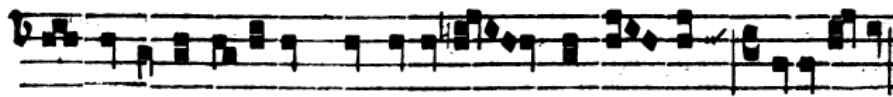
ne q̄ in furo re tu o corri pi as



me. Misere re mi chi do mi ne quoniam

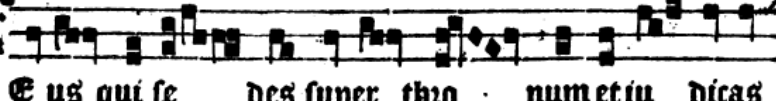


in firmus sum. v. Q̄mo et tremo venerunt su-

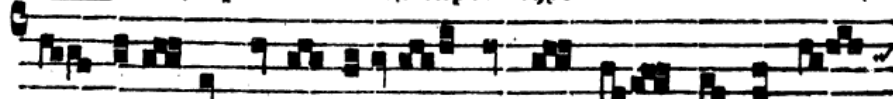


per me et contererunt me tenebz et di xi. Misere re.

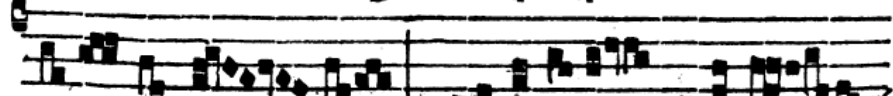
rm. ij.



Deus qui se des super thro num et tu dicas



e quita tem/ esto refugi um pau pe rum in tri-



bu la ti o ne. Quia tu solus laborem

[Antiphonale-1519:117r.]